

Full Score

Rise Up, Shine Forth *Surge, illuminare, Jerusalem* SATB, Brass Quartet or Quintet

Isaiah 60:1–2

Giovanni Pierluigi da Palestrina, ca. 1525–1594

*Prosodic translation W. J. B.

Arranged by William J. Bullock

Alla breve, $\text{♩} = 56$

The musical score is written for SATB voices and a brass quartet/quintet. The key signature is B-flat major (two flats) and the time signature is 2/2. The brass instruments (Trumpet I, Trumpet II, Horn, Trombone, and Optional Tuba) have rests throughout the piece. The vocal parts (Soprano, Alto, Tenor, and Bass) feature a prosodic translation of the Latin text. The Soprano and Alto parts are marked *legato mp*. The Tenor and Bass parts have rests for the first two measures. The piano accompaniment is marked *(for rehearsal only)* and features a rhythmic pattern in the right hand and a bass line in the left hand.

Trumpet I in C

Trumpet II in C

Horn in C

Trombone

Optional Tuba

Soprano

Alto

Tenor

Bass

legato mp

legato mp

legato mp

(for rehearsal only)

Rise
Sur

up,
ge,

rise
sur

up,
ge,

rise
sur

Rise
Sur

up,
ge,

rise
sur

up,
ge,

Rise
Sur

* The translation is prosodic; it matches stressed syllables with those of the Latin and provides a syllable for each Latin syllable and no syllable on notes without a Latin syllable. This permits English performance with proper musical phrasing, which is often at odds with modern metric notation.

Horizontal line (–) above note = stressed note.

Cup-shaped symbol (∪) above note = unstressed note.

Reproducible instrumental parts are included.

A choral score is available; Order No. 984372.

Copying or reproducing this material in any form is illegal.

Copyright © 2021 Concordia Publishing House

3558 S. Jefferson Avenue, St. Louis, MO 63118-3968

All Rights Reserved

Printed in U.S.A.

(27)

Tpt I. *legato mp*

Tpt II. *legato mp*

Hn. *legato mp*

Tbn. *legato mp*

Tba. *legato mp*

S *legato*
 For be - hold, deep dark - ness blan - kets all of cre - a - tion
 Qui - a ec - ce te - ne - brae o - pe - ri - ent ter - ram,

A *legato*
 you. For be - hold, deep dark - ness blan - kets all of cre - a - tion
 est. Qui - a ec - ce te - ne - brae o - pe - ri - ent ter - ram,

T *legato*
 you. For be - hold, deep dark - ness blan - kets all of cre - a - tion
 est. Qui - a ec - ce te - ne - brae o - pe - ri - ent ter - ram,

B *legato*
 For be - hold, deep dark - ness blan - kets all of cre - a - tion
 Qui - a ec - ce te - ne - brae o - pe - ri - ent ter - ram,

(55)

Tpt I.

Tpt II.

Hn.

Tbn.

Tba.

mp

mp

mp

mp

mp

f

S

you comes, ris - ing up, the Lord, your God.
au - tem o - ri - e - tur Do - mi - nus,

f

A

you comes, ris - ing up, the Lord, your God.
au - tem o - ri - e - tur Do - mi - nus,

f

T

you comes, ris - ing up, the Lord, your God.
au - tem o - ri - e - tur Do - mi - nus,

f

B

you comes, ris - ing up, the Lord, your God.
au - tem o - ri - e - tur Do - mi - nus,

65

Tpt I.

Tpt II.

Hn.

Tbn.

Tba.

S

A

T

B

on you, breaks forth and shines on you.
- bi - tur; in te vi - de - bi - tur.

shines on you, breaks forth and shines on you.
de - bi - tur; in te vi - de - bi - tur.

shines on you, breaks forth and shines on you.
de - bi - tur; in te vi - de - bi - tur.

shines on you, breaks forth and shines on you.
de - bi - tur; in te vi - de - bi - tur.

rall. *f* *rall.* *f* *rall.* *f* *rall.* *f* *rall.* *ff* *rall.* *ff* *rall.* *ff* *rall.* *ff* *rall.* *ff*